



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

**DIPARTIMENTO SCUOLA, EDUCAZIONE, PROMOZIONE TURISTICA, CULTURALE E  
 SPORTIVA**

**SERVIZIO SCUOLA, EDUCAZIONE E BIBLIOTECHE**

**PO GESTIONE E PROGETTI DELLE BIBLIOTECHE**

**REG. DET. DIR. N. 2926 / 2023**

Prot. corr. M3 - 21/2/7 - 5/23 (1433)

**OGGETTO:** Allestimento nuovo Museo LETS – Servizio di regia, speakeraggio e musiche per la realizzazione di cinque prodotti audiovisivi – Affidamento a Associazione Casa del Cinema di Trieste – Impegno di spesa complessivo Euro 3.416,00.  
 CIG ZDA3CCC62B

**LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA**

Premesso che

- con deliberazione giunta n. 505 dd. 24 ottobre 2022 è stato approvato il progetto esecutivo di allestimento multimediale integrato del Museo LETS - Letteratura Trieste, redatto dall'Arch. Lorenzo Greppi, come allegato in parte integrante e sostanziale all'atto stesso, demandando a successivi atti di determinazione dirigenziale l'avvio della procedura di gara per il Lotto 1 e rinviando ad una fase successiva l'allestimento del Lotto 2 relativo alla Corte interna,
- con determinazione dirigenziale n. 1243/2023 dd. 17/05/2023 è stato aggiudicato il servizio di allestimento multimediale integrato del Museo della Letteratura a Trieste presso le sale del piano terra di palazzo Biserini alla ditta GRUPPOFALLANI SRL - Marcon (VE), per una spesa complessiva di Euro 433.819,50.- Iva 22% esclusa, pari a Euro 529.259,79 Iva inclusa;

considerato che

- la realizzazione del Museo “LETS - Letteratura Trieste” prevede la creazione di uno spazio espositivo interattivo al piano terreno di palazzo Biserini, sede storica e centrale della Biblioteca Civica A. Hortis, il cui fine è raccontare la ricchissima storia letteraria della città dall'Ottocento a oggi attraverso l'esperienza maturata nei musei Svevo e Joyce, aperti da vent'anni, e il confronto con analoghe iniziative in Italia e all'estero (Roma, Vienna, Dublino),
- si intende realizzare un museo di narrazione che sfrutti tutte le potenzialità delle tecnologie digitali restando tuttavia ancorato alla materialità di oggetti e documenti;

Responsabile del procedimento Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Pierpaolo Messina	Tel: 040 675 8279	E-mail: pierpaolo.messina@comune.trieste.it	

richiamata

la deliberazione giunta n. 457 dd. 25/09/2023 con la quale venivano approvati gli schemi di Accordo di Collaborazione elaborati rispettivamente con la RAI - Radiotelevisione Italiana Spa - Sede regionale per il Friuli Venezia Giulia, l'Archivio di Stato di Trieste e l'Associazione Casa del Cinema con sede a Trieste per la regolamentazione delle reciproche collaborazioni;

atteso

che l'Accordo tra il Comune di Trieste - Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Culturale e Sportiva - Servizio Scuola Educazione e Biblioteche e l'Associazione Casa del Cinema prevede tra gli impegni assunti dall'Associazione di "mettere a disposizione, in un'ottica di collaborazione, le proprie competenze interne in termini di conoscenza del patrimonio filmico e di esperienza tecnica nella progettazione di prodotti audiovisivi. Eventuali prestazioni professionali fornite da Casa del Cinema necessarie alla concreta realizzazione dei prodotti - noleggio e acquisto attrezzatura, regia, riprese, fonica, montaggio, sottotitolatura, musiche, post-produzione e grafica - non rientrano nella fattispecie di questa collaborazione e dovranno essere oggetto di specifico affidamento da parte del Comune";

dato atto

che si rende necessario realizzare n. 5 prodotti audiovisivi della durata indicativa di due minuti cadauno, al fine di più ampio approfondimento delle tematiche letterarie e culturali espresse dal territorio della città di Trieste anche attraverso il contributo di materiali e documentazioni audio e video, con i seguenti contenuti:

- Trieste
- Psicanalisi e salute mentale
- La linea d'ombra (i turbamenti dell'adolescenza)
- Le donne della letteratura triestina
- La storia e la frontiera;

atteso

che in base all'Accordo stipulato con Casa del Cinema, l'Associazione mette a disposizione il materiale video e la consulenza mentre per la regia, lo speakeraggio e le musiche necessarie alla realizzazione dei cinque audiovisivi è necessario formalizzare un preventivo di spesa;

visto

il preventivo di spesa presentato dall'Associazione Casa del Cinema di Trieste (P .I. 01319500326) in data 06/10/2023 (P.G. 226131) che prevede un importo di Euro 2.800,00 oltre all'onere IVA per complessivi Euro 3.416,00 per il servizio di regia, speakeraggio e musiche (comprensivo dei costi vivi di noleggio, acquisto, siae, eventuali diritti) di per n. 5 prodotti audiovisivi;

ritenuto

opportuno procedere all'affidamento ai sensi dell'art. 50, c. 1, lett. B del Dlgs n. 36/23 mediante affidamento diretto, trattandosi di acquisti di importo inferiore a 140.000 euro e in relazione all'Accordo di collaborazione stipulato con l'operatore;

considerati

i principi di risultato e di fiducia a cui l'Amministrazione è tenuta nell'espletamento della presente procedura ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023, che risultano applicati, previo accordo collaborativo con l'operatore economico individuato, con il raggiungimento dell'obiettivo con la "massima tempestività", al migliore rapporto qualità prezzo e nell'interesse della collettività;

Responsabile del procedimento Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Pierpaolo Messina	Tel: 040 675 8279	E-mail: pierpaolo.messina@comune.trieste.it	

vista

la legge n. 208/2015, art. 1, comma 502, come modificata dalla legge n. 145/2018, art. 1, comma 130, che stabilisce l'obbligo del Mercato elettronico della Pubblica Amministrazione (MePA) per l'acquisto di beni e servizi di importo pari o superiore a 5.000,00 Euro e fino all'importo della soglia comunitaria, lasciando la possibilità alle pubbliche amministrazioni di utilizzare altre procedure al di sotto di questo valore;

valutata,

in relazione alle prestazioni richieste ed alle attuali condizioni di mercato, la congruità del preventivo presentato;

dato atto

che per l'avvio immediato dell'esecuzione del contratto l'operatore economico ha attestato con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e qualificazione richiesti ai sensi dell'art. 52 del Dlgs. 36/2023 che prevede <<Nelle procedure di affidamento di cui all'articolo 50, comma 1, lettere a) e b), di importo inferiore a 40.000 euro, gli operatori economici attestano con dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà il possesso dei requisiti di partecipazione e di qualificazione richiesti>>;

dato atto

che il responsabile unico del procedimento per la fase in oggetto (RUP) ai sensi dell'art. 15 del Dlgs. 36/2023 è la dott.ssa Gloria Deotto P.O. Gestione e Progetti delle Biblioteche;

acquisito

il codice identificativo Smart CIG: ZDA3CCC62B;

valutato

- ai sensi dell'art. 53, c. 4 del D. Lgs. 36/2023 di non richiedere una "garanzia definitiva" per le Esecuzioni dell'appalto oggetto del presente atto tenuto conto del valore del contratto, inferiore a 40.000,00 Euro, e della modalità di affidamento, affidamento diretto, trattandosi inoltre di servizio che si esaurisce in un breve intervallo di tempo;
- ai sensi dell'art. 106 del D. Lgs. 36/2023 che non sussistono particolari ragioni per richiedere cauzione provvisoria;

atteso

che, ai sensi dell'art. 18, c. 1 del D.Lgs. 36/2023, la stipula del contratto relativo all'affidamento oggetto del presente atto avverrà mediante scambio di corrispondenza secondo l'uso commerciale;

visti

- la Deliberazione Consiliare n. 58 dd. 19/12/2022, eseguibile ai sensi di legge, con cui sono stati approvati il Documento unico di programmazione (DUP) 2023-2025 e il Bilancio di previsione 2023-2025;
- la Deliberazione Giuntale n. 1 dd. 09.01.2023, eseguibile ai sensi di legge, avente come oggetto Piano Esecutivo di Gestione 2023-2025 e Piano degli Obiettivi 2023;
- la Deliberazione Giuntale n. 15 dd. 23.01.2023, eseguibile ai sensi di legge, di approvazione del Piano Integrato di Attività e Organizzazione (PIAO) 2023-2025;

dato atto che:

Responsabile del procedimento Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Pierpaolo Messina	Tel: 040 675 8279	E-mail: pierpaolo.messina@comune.trieste.it	

- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000, il programma dei conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:  
anno 2023 – Euro 3.416,00;

precisato

che, ai sensi del D.Lgs n 118/2011 la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2023;

richiamati

gli artt. 107 e 147 bis del D.Lgs n. 267/2000 e l'art. l'art. 131 dello Statuto comunale in ordine alle competenze dirigenziali;

espresso

il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs n. 267/2000, in ordine alla regolarità e correttezza amministrativa;

richiamata

la determinazione dirigenziale n. 3895 dd. 28/10/2022 con la quale è stato conferito alla sottoscritta l'incarico per la posizione organizzativa "Gestione e Progetti delle Biblioteche" del Servizio Scuola, Educazione e Biblioteche – Dipartimento Scuola, Educazione, Promozione Turistica, Culturale e Sportiva, a decorrere dal 01.11.2022 fino al 31.12.2023, con la definizione delle competenze e delle risorse attribuite;

ritenuto

di non versare in situazione di conflitto di interesse alcuno in relazione alla procedura in oggetto, ai sensi dell'art. 6 bis l. 241/90 e s.m.i., dell'art. 7 D.P.R. 62/2013, nonché dell'art. 16 del D.lgs. 36/2023;

## DETERMINA

per le motivazioni esposte nelle premesse e che qui si intendono integralmente richiamate ed approvate,

1. di approvare la spesa di complessiva di Euro 3.416,00 al fine di realizzare n. 5 prodotti audiovisivi della durata indicativa di due minuti cadauno da utilizzare nell'allestimento del Museo della Letteratura Lets;

2. di affidare il servizio regia, speakeraggio e musiche (comprensivo dei costi vivi di noleggio, acquisto, siae, eventuali diritti) per la realizzazione degli audiovisivi, all'Associazione Casa del Cinema di Trieste (P .I. 01319500326), per l'importo di Euro 2.800,00 oltre all'onere Iva per un importo complessivo di Euro 3.416,00;

3. di dare atto che

- ai sensi del D.Lgs 118 dd. 23/06/2011 che introduce nuovi principi contabili la scadenza dell'obbligazione giuridicamente perfezionata è l'anno solare 2023;
- ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei

Responsabile del procedimento Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Pierpaolo Messina	Tel: 040 675 8279	E-mail: pierpaolo.messina@comune.trieste.it	

conseguenti pagamenti (dell'impegno o degli impegni di spesa) di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di pareggio di bilancio, introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art.1 della Legge n.208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);

- il cronoprogramma dei pagamenti per la spesa in argomento è il seguente:  
anno 2023 - Euro 3.416,00;

4. di impegnare la spesa complessiva di Euro 3.416,00 ai capitoli di seguito elencati:

Anno	Capitolo	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2023	00149700	ALTRI SERVIZI PER LE BIBLIOTECHE CIVICHE	02691	U.1.03.02.99.999	00004	04005	N	3.416,00	

LA RESPONSABILE DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA  
dott.ssa Gloria Deotto

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	Posta Elettronica Certificata (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Gloria Deotto	Tel: 040 675 8183	E-mail: gloria.deotto@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Pierpaolo Messina	Tel: 040 675 8279	E-mail: pierpaolo.messina@comune.trieste.it	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: GLORIA DEOTTO

CODICE FISCALE: \*\*\*\*\*

DATA FIRMA: 23/10/2023 17:33:15